

INGLÉS
ENGLISH

FRANCÉS
FRANÇAIS

PORTUGUÉS
PORTUGUÊS

RUMANO
ROMÂNĂ

RUSO
РУССКИЙ

CASTELLANO
ESPAÑOL

WÓLOF

VH

EDISIÓN 2025

InfoVHtal

INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE EL VIH

Wérgu yarame si ayes dioumetouwaye ak VIH

gt grupo de
trabajo sobre
tratamientos del VIH
ENTIDAD DECLARADA DE
UTILIDAD PÚBLICA
ONG DE DESARROLLO



VH

Wérgu yarame si ayes dioumetouwaye ak VIH

Sape téléphone, dioumoutouwaye yi chi nék ak sa internet, meune nanou la dimbeulé si sa wérgu yaram. Diko dieufeundiko bou bakhe, dina dimbeulé ngaye organisé bou bakhe sayes démes keur doctor, sayes dieules sayes garabes si séne wakhtou, dinala dimbeulé tamite nga meuna ragné kibar bou bakhe. Dioumtouwaye bobou dina la dimbeulé si ayes diégos you yombous, nga meuna dieufeundinko ko si lou wor ndakhe sa wérgou yarame.

- 01 Bala nga dire: La ne moye sa wérgu yaramou dioumtouwaye yi?
- 02 Meuna ague sidioumtouwaye yo you
- 03 Dégueu bou bakhe khibar bi
- 04 Khayma li ngaye diotes
- 05 Di doundé louni mél béss bou né



Bala nga dire: La ne moye sa wérgu yaramou dioumtouwaye yi?

- Wérgou yaramou dioumtouwaye yi, dina gnou koye dieufeundiko aka yes dioumtouwayes you melni téléphone, dioumtouwaye yi chi nék ak internet you meuna takhe sa wérgu yaram mouchou si ayibe.

NATABLE



Dieule ape guissé ak sa doctor si sa téléphone té do déme bachi sa keur doctor pour ameu ko.

- UBéneu dioumtouwaye bou gnou ragné moye dioumtouwaye bo khamné, kilifeuye wérgu yaramou nites gni gno ko yoré.

NATABLE



Meune na nék tamite mbotaye bouye yengueutou si mbiroume wérgou yarame bou gnou wolou.

- Khétou féne la wala khibar bou doule deugueu bou gnouye wakhe bamou mélni deuk té dou mome.

NATABLE



Di diangue si internet né diangoro VIH, meune nanou ko fache si ayes garabou keur yoye déffar.



“Dioumtouwaye yi, meune nanou la dimbeulé ngaye topato bou bakhe sa wérgou yaram sa souné boudé khibar yi fi gnouye diogué worna té meune nga ko wolou”



02

Meuna ague sidioumtouwaye yo you

- Meune nga ko waché si fi ko mbotaye yi dinche ndakhe nga meuna dieule ndadjé, meuna guisse tamite sayes resultats wala diote ayes fatalikous.
- Meune nga séte ayes keurous internet si lakeu b inga nampeu si ayes dingueules nguir sameu sa wérgou ayaram.
- Boudé ndanga ame ayes diaffé diaffés wala dieufeudinko ko, woutale dimbeul si sa ayes kharites, sa famille wala mbotayou nites yi yeugeutou si khibar yi.



03

Dégueu bou bakhe khibar bi

- Diangue bou bakhe bo dioté ayes khibares lane laye dieurigne, name danga wara déme keur doctor gnou kholate la wala danou laye fatali né war nga dieulate sa garabe.
- SBo djoté khibar si sa dioumtouwayou wérgou yaram, nanga ko diangue ak dale. Boudé khamo li gnou chi binde, nanga lacha sa doctor wala kimouye ligueyale.
- Boudé meune nga diangue bou bakhe li ngaye guisse si sa dioumtouwaye, lo lou dina la diokhe kolouté si sa boppeu té dina takhe tamite ngaye moytou djoumté.

04

Khayma li ngaye diotes

- Di meuna ragné dioumtouwaye yi diogué si mbotayou wérgou yaram yiaak yi nga khamné ragne wougou léne.

NATABLÉ



Bo guissé khibar bou laye digue “fache diangoroye VIH si béne semaine” ayes nakhé la.

- Muena ragné ayes khibar you doule deugueu ak ayes paches you doule deugue si internet.
- Dél lache sassou né: Kan moye tasse khibar bi?
- Nakhe appeu hospital la, wala keuroub doctor wala mbotaye bou gnou ragné la?



Di doundé louni mél bæss bou né

- Di dieufeundiko sa alarme mou laye fatali si sa téléphone ndakhe do meuna faté di djeule sayes garabes.
- Di yoré si sa téléphone sa ayes keuyitous doctor banga khamné sa so ko sokhla, meune ko diote.
- Déle dieufeundiko sopikatou lake bou wore boudé ndanga beugueu sopi ayes khibarou sa doctor si lake bo dégue.
- Déle sédo khibar bo khamné wore na avec sayes kharites ak si mbotayou internet yi, dina takhe do sédo khibar bou doule deugueu.

Ndingueule bou laye dimbeulé

Bala nga gueume li ngaye guisse si internet, nanga khole sa sou né niaty mbirres:

1. Thiossane ba:
Fane la khibar bi diogué?

2. Ate bi:
Khibar bou bésse la wala khibar bou dialeu la?

3. Fougou tégu:
Kane mo ko wakhe, kou kame kame machi si wérgu yarame la wala mbotoye bougnou ragné la?

Di dieufeundiko dioumtouwaye bou wérgou yarame ak korangué ak kolouté, dina takhe nga meuna are sa doundou dinala doléle bou bakhe si same sa wérgou yarame.





Descargo de responsabilidad

La información contenida en esta ficha no pretende sustituir la recibida por el médico. Las decisiones referentes a la salud siempre deberían tomarse tras consultar con los profesionales sanitarios.

La información médica puede quedar desactualizada con rapidez. Si te surge alguna pregunta tras leer esta ficha, te aconsejamos hablar con tu médico o enfermera o llamar a gTt-VIH, al 93 458 26 41, para comprobar si existe alguna novedad relevante al respecto.

SUBVENCIONA



POR SOLIDARIDAD
OTROS FINES DE INTERÉS SOCIAL



Diputació
Barcelona

Àrea d'Igualtat
i Sostenibilitat Social



Ajuntament de Barcelona

COLABORA



VH